

**Hoja de correcciones a la publicación de Seguridad con los pesticidas:
Un manual de estudio para operadores privados,
ANR publicación 3394-3**

Hay información inexacta en la sección de Seguridad con los pesticidas: Un manual de estudio para operadores privados. A continuación, se muestra el texto inexacto junto con la corrección. El texto tachado corresponde a la información errónea seguida por el texto correcto en negrita y subrayado.

2. Capítulo 7. Equipo de protección personal y seguridad personal

Figura 7-22 Sistema de mezcla cerrado (página 91).

~~Se requieren sistemas de mezcla cerrados cuando se mezcla más de 1 galón por día de pesticidas líquidos es peligroso para la producción de un producto agrícola.~~ **Se requieren sistemas de mezcla cerrados cuando se mezclen, carguen, diluyan o transfieran formulaciones líquidas de pesticidas con indicaciones de precaución en la etiqueta para la producción de un producto agrícola.** Estos sistemas permiten medir con precisión los pesticidas líquidos. La mayoría también enjuaga los recipientes vacíos (A). Esta etiqueta muestra ejemplos de dos de los tres avisos de precaución que requieren el uso de un sistema de mezcla cerrado en California (B). El tercero "puede causar la muerte si se absorbe a través de la piel".

Revisar correcciones de preguntas

Capítulo 1 Preguntas de repaso. Página 7

3. ¿Cuál de las siguientes actividades son parte del programa MIP? Seleccionar todas las que correspondan.

- a. eliminar todos los insectos presentes en la zona
- b. identificar las plagas con exactitud
- c. prevenir problemas de plagas
- d. eliminar pro completo la vegetación de la zona
- e. monitorear las plagas y daño a causa de la plaga
- f. combinar herramientas para el control de plagas
- g. aplicar el mismo pesticida varias veces pro temporada



3394-3E

Capítulo 2 Preguntas de repaso. Página 30

4. ¿Cuáles organismos corresponden a cada uno de los grupos de plagas numerados?

- | | |
|------------------|------------------------|
| 1. vertebrados | a. garrapatas |
| | b. malva |
| 2. invertebrados | c. ardillas terrestres |
| | d. mildiu polvoriento |
| 3. malezas | e. coquillo amarillo |
| | f. áfidos |
| 4. patógenos | g. fuego bacteriano |
| | h. tuzas |

Capítulo 8 Preguntas de repaso. Página 114

5. Relacione la zona delicada con las medidas utilizadas para protegerla:

- | | |
|--|---|
| 1. lagos, estanques o arroyos | a. Elija pesticidas con menor probabilidad de deriva y que sean menos tóxicos para las personas y los animales. Deje una zona de contención contigua a estas características del paisaje |
| 2. acuíferos, sumideros o pozos | b. Compruebe en la etiqueta la distancia adecuada que debe mantener con respecto a estas características del paisaje y utilice una fórmula con menos probabilidades de tener problemas de escorrentía |
| 3. parques, escuelas, zonas de juego o áreas recreativas | c. Compruebe los mapas del Área de Protección de Aguas Subterráneas (GWPA) del DPR y evite el uso de pesticidas que se filtren para proteger estas características del paisaje. Lea la etiqueta para conocer el potencial de lixiviación de un pesticida. |

Capítulo 9 Preguntas de repaso. Página 134

2. Verdadero o falso

- a. Las bombas de pistones so las mejores bombas para utilizar para rociar fórmulas abrasivas.
- b. Las boquillas orificios más grandes se desgastan más despacio que las que tienen orificios más pequeños.
- c. Los tanques de fibra de vidrio deben revisarse cuidadosamente para ver si tienen rasguños o abrasión, dado que absorben pesticidas que pueden contaminar la próxima mezcla en el tanque.
- d. Las boquillas más costosas están hechas de latón.
- e. Si la presión del rociador desciende y hay un esfuerzo inusual en la bomba, la causa puede ser que las pantallas de los filtros estén tapadas.
- f. Puede quitar con seguridad las partículas que estén atoradas en una boquilla con un alambre de cobre fino.
- g. La limpieza repetida de un rociador en una ubicación específica puede resultar en la contaminación de esa zona a menos que contenga cuidadosamente el agua de enjuague.
- h. Lleva más tiempo enjuagar un sistema de irrigación de goteo luego de la quimigación que otros tipos de sistemas de irrigación.

Capítulo 9 Preguntas de repaso. Página 135

4. Si suele rociar formulas abrasivas, debería utilizar boquillas hechas de _____.

- a. aluminio y monel
- b. cerámica
- c. plástico sólido
- d. acero inoxidable
- e. carburo de tungsteno
- f. latón

Capítulo 11 Preguntas de repaso. Página 184

1. Comprender el ciclo biológico o las etapas de las plagas lo ayudará a _____.

- a. programar aplicaciones de pesticida sin monitorear las plagas
- b. elegir el pesticida más efectivo a aplicar
- c. crear un programa MIP que no requiera pesticidas

3. ¿Qué propiedad del pesticida puede hacer que el material sea más propenso a moverse con el agua en un escurrimiento superficial?

- a. solubilidad elevada
- b. adsorción elevada
- c. volatilidad elevada

5. Una el tipo de movimiento fuera de lugar con un método que pueda utilizar para combatirlo.

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. deriva del rocío | a. Evitar la aplicación en un día caluroso o cuando se esperan temperaturas elevadas durante varias horas después de la aplicación |
| 2. deriva del vapor | b. Ajustar la altura de la barra para acortar la distancia que debe viajar el pesticida para alcanzar el objetivo. |
| 3. deriva de partículas | c. Revisar los mapas de zonas de protección de aguas subterráneas y evitar las aplicaciones en estos lugares siempre que sea posible. |
| 4. escurrimiento | d. Mantener el suelo húmedo si se esperan vientos elevados después de la aplicación de pesticidas persistentes en el suelo. |
| 5. filtración | e. Dejar zonas de amortiguación con pasto, en especial cuando el sitio de aplicación se encuentra cerca de arroyos, estanques u otras fuentes de agua superficial. |

Capítulo 12 Preguntas de repaso. Página 200

3. ¿Cómo se puede saber si una persona está sufriendo una intoxicación aguda pro pesticidas?

- a. Descubrir que ocurrió inmediatamente antes de la aparición de los síntomas.
- b. Observar si existen signos obvios de un derrame de pesticidas en las cercanías
- c. Es imposible saber a menos que usted sea un profesional médico capacitado.